



SWEPUMP

SVENSKA PUMPLEVERANTÖRERS FÖRENING

SWEDISH PUMP SUPPLIERS' ASSOCIATION

# Företräder svensk pumpindustri

Directory of Members and Products 2010

[www.swepump.org](http://www.swepump.org)

## Välkommen till SWEPUMP – Svenska pumpleverantörers förening!

SWEPUMP bildades 1958 och dess målsättning är att främja medlemmarnas intressen både nationellt och internationellt på det tekniska, ekonomiska och juridiska området. Dessutom att vara ett forum där medlemmarna ges möjlighet att diskutera gemensamma intressen samt företräda branschens samlade intressen gentemot nationella och internationella myndigheter och organisationer samt vidta åtgärder när så bedöms nödvändigt.

Möten för SWEPUMPs medlemmar arrangeras vanligtvis två gånger per år, oftast kombinerat med företagsbesök, både i Sverige och internationellt.

Som medlem i SWEPUMP kan företag antas som i Sverige konstruerar, utvecklar, tillverkar och säljer pumpar, pumpstationer eller som på annat sätt är berört av verksamheten. Även företrädare för utländsk produktion i form av importör- och agenturföretag är representerade i branschföreningen.

### Huvudverksamheterna kan sammanfattas som

- bevakning/arbete med EU-frågor, direktiv och anpassning därtill
- statistikbevakning och produktion
- samarbete och kontakt med motsvarande nationella och utländska branschorganisationer
- styra, genomföra och introducera för branschen väsentliga standardiseringsbehov
- studie/kontaktresor till utländska konkurrentföretag, mäsor och konferenser
- tillhandahållande av tekniska publikationer av vikt för pumpindustrin och dess avnämare
- konjunkturbevakning
- branschpassade leveransvillkor
- kontakt med högskolor och universitet
- kontakt med myndigheter och organisationer för bevakning av branschens intresse (remissarbete)

Branschföreningen är representerad i och deltar i det europeiska branschsamarbetsorganet EUROPUMP (European Association of Pump Manufacturers) som bildades 1960. Detta omfattar idag 18 europeiska medlemsländer och är det samlade europaspråkröret för vätske- och vacuumpumptillverkare i Europa. Inom ramen för EUROPUMP bedrivs verksamheter, som styrs via kommissioner som Technical commission, Marketing commission, Public Relations commission och Standards commission.

Via medlemskapet i EUROPUMP, arbetar föreningen aktivt med att påverka standarder som berör pumpindustrin, men även i utarbetandet av gemensamma standarder mellan Europa och USA. Ett exempel på samarbetet är den utgivna boken ”Pump Life Cycle Cost” som är en guideline för LCC-beräkningar som allt oftare används vid upphandling av pumpar och pumpsystem. Boken är framtagen i samarbete med Hydraulic Institute i USA.

EUROPUMP har ett väletablerat verksamhetsutbyte med den amerikanska branschorganisationen för pumpar, Hydraulic Institute.

2009 arrangerar SWEPUMP det årliga EUROPUMP Annual Meeting i Stockholm. Mötet sker den 3-6 juni på Grand Hotel i Stockholm.

Mer detaljer om vår verksamhet finner du i denna folder, liksom profiler för föreningens medlemmar.

Ett aktivt deltagande hjälper såväl ditt företag som svensk pumpindustri att stärka sina positioner både här hemma och internationellt.

SWEPUMP är anslutet till Teknikföretagen, som representerar den svenska verkstadsindustrin i stort. Teknikföretagen har 3 200 medlemsföretag med cirka 300 000 anställda.

## **SWEPUMP**

### **The Swedish Pump Suppliers' Association**

SWEPUMP, The Swedish Pump Suppliers' Association is the recognized national trade organization representing the mutual interest of Swedish firms engaged in the design, construction, manufacture, sales and agent sales of pumps, pumping plants and affiliated products within the field of fluid handling.

It is the national trade association representing the collective interests of the pump industry and trade in Sweden and the accepted channel for consultation by government departments, national bodies, user industries and customer organizations.

The association was established in 1958. Its membership embraces not only large but medium and small companies, and its structure is designed to serve their joint interests and needs in most economic and technical aspects. The association is governed by a board and has committees covering technical, commercial, economic and statistical aspects of the trade.

SWEPUMP actively participates in and contributes to the work of standardization bodies such as Swedish Standards Institute (SIS) and CEN (European Standards Committee) as well as ISO (International Standards Organization). In essence the association provides the forum for the members to meet and establish common interests as well as promoting in every sense a virile Swedish industry and trade to meet the demands of home and world markets.

On a European level SWEPUMP is an active participant in the work of EUROPUMP, the European Association of Natio-

nal Pump Manufacturers' Associations, founded in 1960. EUROPUMP gathers 18 European National industry and trade associations and contributes, through its Commissions and Working groups, to the vitality of the European pump industry and trade.

In 2009 the EUROPUMP Annual Meeting take place in Stockholm on the 3rd to 6th of June.

SWEPUMP is affiliated to the Association of Swedish Engineering Industries, Teknikföretagen, which is the national organization representing the interests of the Swedish engineering industry as a whole. Teknikföretagen is both an employer association and a trade association. It has some 3 200 member companies with around, 300 000 employees.

#### **Secretariat's address**

SWEPUMP, Swedish Pump Suppliers' Association  
P.O. Box 5510, SE-114 85 Stockholm, Sweden  
Phone +46 8 782 08 00  
Fax +46 8 660 33 78  
E-mail: [swepump@teknikforetagen.se](mailto:swepump@teknikforetagen.se)  
Internet: [www.swepump.org](http://www.swepump.org)  
Visitors address: Storgatan 5

#### **Contact persons:**

Elin Lydahl and Kristina Ros



## Medlemmar – Members

**ABS Pumpex AB**

**AxFlow Holding AB**

**Dynapac Nordic AB**

**Grindex AB**

**IMO AB**

**Indutrade Flowtechnology AB**

**ITT Water & Wastewater Sverige AB**

**KSB MÖRCK AB**

**Metso Minerals (Sala) AB**

**Perfecta Pump AB**

**Pumptechnik AB**

**Robota AB**

**SPX Process Equipment, Johnson Pump brand**

**Sulzer Pumps Sweden AB**

**Torell Pump AB**

**Wilo Sverige AB**

**Zander & Ingeström AB**

## ABS Pumpex AB

P.O. Box 5207  
SE-121 18 JOHANNESHOV  
Telephone: +46 8 725 49 30  
Telefax: +46 8 659 33 14  
E-mail: info@absgroup.se  
Internet: www.absgroup.se  
Visitors address: Rökerigatan 20

Hos ABS är vatten kärnan av vår verksamhet. Vi tar hand om dess transport och rening och tjänar ett otal människor i fler än 100 länder världen över. Vi har marknadens mest kompletta produktsortiment. Vårt applikationskunnande och våra marknadsledande pumpar, omrörare, luftare, kontroll- och övervakningsutrustning samt service, vittnar om vårt stora engagemang i vattenreningsteknik.

ABS tillhandahåller också lösningar inom länshållning, där vi ser till våra kunders behov genom att erbjuda länspumpar och lösningar inom uthyrning och service.

ABS erbjuder effektiva lösningar och långsiktiga affärsrelationer med ett starkt eftermarkadsstöd och serviceprogram. ABS lösningar baseras på mer än 100 års applikationserfarenhet och processkunskap inom:

### Vattenreningsteknik:

- Kommunalt avloppsvatten
- Industriellt avloppsvatten
- Kommersiellt avloppsvatten
- Gråvatten

### Länshållning:

- Anläggning
- Gruvor
- Industri
- Kommunal verksamhet
- Jordbruk

ABS Group, med fler än 1 800 anställda och med en omsättning 2005 på 321 MEUR (3 miljarder SEK), har runt 40 dotterbolag och flera tillverkningsenheter världen över. ABS Group är del av den börsnoterade industrikoncernen Cardo.

At ABS water is the heart of our business. We see to its transport and treatment, serving countless people in more than 100 countries worldwide.

We have the most complete range of products in the market. Our application know-how and leading pumps, mixers, aeration systems, control & monitoring equipment and services, are evidence of our firm commitment to wastewater technology.

ABS also supplies solutions for the dewatering market, where we support customers solving their needs by offering dewatering pumps, rental and service solutions.

We offer you reliable solutions that enhance process efficiency, with strong relations through support and after sales service. The ABS solutions are based on more than 100 years of application experience and process know-how in:

### Wastewater Technology:

- Wastewater Collection Networks
- Wastewater Treatment
- Domestic & Commercial Wastewater

### Dewatering:

- Construction
- Mining
- Industry
- Municipality
- Agriculture

The ABS Group, with 1.800 employees and a turnover 2005 of 321 MEUR (3 billion SEK), has around 40 subsidiaries and production facilities all over the world. The ABS Group is part of the stock listed Cardo Group.



## **AxFlow Holding AB**

Wenner-Gren Center  
Sveavägen 166, floor 14  
SE-113 46 Stockholm  
Telephone: +46 8 545 476 70  
Telefax: +46 8 545 476 89  
E-mail: [axflow@axflow.com](mailto:axflow@axflow.com)  
Internet: [www.axflow.com](http://www.axflow.com)

The AxFlow Group, active all over Europe, specializes in the marketing, distribution and provision of a complete sales engineering service for high quality, market leading fluid handling equipment. AxFlow's high standards of technical competence, service and integrity, have contributed to steady growth since its establishment in 1989 and form the basis for future development. AxFlow represents world leading manufacturers of fluid handling equipment, and together we offer the highest value to customers. AxFlow's philosophy is to continue to enhance the range and scope of its services, and to offer customers full commitment and value from one source.

## Dynapac Nordic AB

Dynapac Nordic AB  
P.O. Box 555  
SE-175 62 Järfälla  
Telephone: +46 8 474 21 00  
Telefax: +46 8 474 21 10  
Internet: [www.dynapac.com](http://www.dynapac.com)  
Visitors address: Saldovägen 20  
Contact:  
[gunnar.benselfelt@dynapac.com](mailto:gunnar.benselfelt@dynapac.com)  
[magnus.malmerin@dynapac.com](mailto:magnus.malmerin@dynapac.com)

Dynapac AB grundades 1934 och ingår idag i Atlas Copco koncernen. Dynapac är en världsledande tillverkare av utrustning för packning av jord och asfalt, asfaltläggare och betongutrustning. Sedan 1982 ingår Weda pumparna i Dynapac koncernen. Weda har tillverkat elektriska dränkbara länsumpar sedan början av 60-talet och är idag ett välkänt pumpföretag i stora delar av världen. Kvaliteten och funktionen har gjort pumparna mycket uppskattade i bl a uthyrningsbranschen och de används dagligen i bygg och gruvverksamhet globalt. Fördelarna som gjort Weda Pump välkänt är främst den låga vikten, enkelhet kombinerat med kvalitet och rätt pris. Pumparna distribueras i Sverige av Dynapac Nordic AB och i övriga världen genom Dynapac/Atlas Copco organisationen och fristående distributörer. Genom Atlas Copco organisation kompletteras pump programmet med dränkbara hydrauliska och pneumatiska pumpar för bygg/gruv och industri.

Dynapac AB is today a part of Atlas Copco group. Dynapac was established 1934 and is a world leading manufacturer of compaction, paving and concrete equipment. Weda is a fully owned part of the Dynapac group since 1982. Weda has manufactured electric submersible drainage pumps since the early 60:ies and is today a well-known and accepted product in a many parts of the world. The quality and performance of the pumps are highly appreciated in the rental business and frequently used in construction sites and mines. Advantages that made Weda pumps well known are the lightweight, simplicity combined with quality and value for money. The pumps are distributed worldwide through the Dynapac/Atlas Copco network and autonomous distributors. The group's product line also includes submersible hydraulic and pneumatic pumps for construction/mining and industry.



## Grindex AB

P.O. Box 7025  
SE-174 07 Sundbyberg  
Phone: +46 8 606 66 00  
Fax: +46 8 745 53 28  
E-mail: [marketing@grindex.com](mailto:marketing@grindex.com)  
Internet: [www.grindex.com](http://www.grindex.com)  
Visitors address: Gesällvägen 33

GRINDEX utvecklar och marknadsför dränkbara elektriska pumpar för i första hand bygg och gruvindustrin. Det har vi gjort sedan 1960. Professionella användare väljer Grindex tack vare pumparnas höga kvalitet och slitstyrka. 90% av produktionen exporteras till ett 100-tal länder över hela världen.

GRINDEX har ett dotterbolag i USA för den amerikanska marknaden. Den lokala försäljningen på exportmarknaden sker via exklusiva distributörer, välutbildade och med både pumpar och reservdelar i lager. I Sverige sker försäljningen via återförsäljare.

Kvalitet, tillgänglighet och miljöhänsyn är av yttersta vikt för Grindex. Företaget är certifierat enligt ISO 9001, ISO 14001.

GRINDEX develops and markets electrical submersible drainage and sludge pumps for professional users worldwide. We have done so since 1960. The main customer categories are construction and mining. Thanks to their high quality and durability, our pumps are appreciated among wide ranges of professional users. 90% of the pumps produced are exported to some 100 countries through all continents.

GRINDEX is represented in the USA by its own subsidiary. The local marketing is done via exclusive distributors, each of whom are well trained and equipped with both pumps and spare parts. In Sweden sales are achieved through a retailer network.

Quality, availability and environmental issues are extremely important to GRINDEX. The company is certified according to ISO 9001, ISO 14001.



## IMO AB

P.O. Box 42090  
SE-126 14 STOCKHOLM  
Telephone: +46 8 50 622 800  
Telefax: +46 8 645 15 09  
E-mail: info@imo.se  
Internet: www.imo.se  
Visitors address: Västberga Allé 50

IMO AB utvecklar, tillverkar och marknadsför ett brett program med treskruvspumpar. Vi finns representerade över större delen av världen via distributörer och försäljning sker via direktförsäljning, distributörer samt agenter. Typiska installationer är smörj- och brännoljaapplikationer såsom transferpumpar, bränslepumpar etc och är verksamma inom både marin och industri. Sedan några år har vi även magnetkopplade pumpar i vårt sortiment.

Produkterna kan delas in i 2 grupper

- Lågtryckspumpar upp till 16 bar med kapacitet 3-11500 l/min
- Medium och högtryckspumpar upp till 250 bar med kapacitet 10-900 l/min

För mer information, se [www.imo.se](http://www.imo.se).

Företaget ingår sedan 1998 i Colfax Pump Group. IMO AB är tillsammans med sina systerföretag världens största aktör inom skruvpumpar.

IMO AB develops, manufactures and markets 3-screw pumps to provide reliable solutions with low life-cycle cost for pumping oil in marine & industrial applications. Typical applications are Lubrication & Cooling, Transfer, Fuel Oil Handling and Fluid Power.

The products are divided into two groups:

- Low pressure pumps up to 16 bar, ranging between 3 to 11 500 l/min
- High and Medium pressure pums up to 250 bar, ranging between 10 to 900 l/min.

The representation of IMO AB products and spare parts are covered by different sales channels all over the world. For specific information about representation and product information please visit [www.imo.se](http://www.imo.se)

IMO AB is a member of the Colfax Pump Group – one of the largest suppliers of positive displacement pumps.

## Indutrade Flowtechnology AB

Ögårdsvägen 46  
SE-433 86 PARTILLE  
Telephone: +46 8 703 03 00  
Telefax: +46 8 752 79 39  
Internet: [www.indutrade.se](http://www.indutrade.se)  
Visitors address: Metallvägen 2, Mölnlycke

**Indutrade** marknadsför och säljer komponenter, system och tjänster med högt teknikinnehåll inom utvalda nischer. Genom att ha god kunskap om kundernas system och processer kombinerat med en hög teknisk kompetens ska Indutrade vara den mest effektiva samarbetspartnern för såväl kunder som leverantörer. **Flow Technology** erbjuder komponenter och system för styrning, kontroll och övervakning av flöden. Produktområden är främst ventiler, rörsystem, pumpar samt mät- och analysinstrument.

### Processpumpar AB

Sedan 1982 förser **Processpumpar** den svenska marknaden med allt från enkla till kvalificerade pumpar inklusive kompletta systemlösningar. Våra tekniker är licensierade för olika typer av svets och montage arbeten. Våra pumptekniker har långerfarenhet av alla typer av centrifugalpumpar och installationer och kan erbjuda kvalitativ service på site eller i vår verkstad. Även kundspecifika, sammansatta pumpsystem kan offereras. Processpumpar samarbetar med flera världsledande pumpföretag som har lång erfarenhet och erbjuder smartare pumplösningar inom process, kraft/värme, Petrokemi samt vatten- och avloppsteknik. Produktprogrammet innefattar centrifugalpumpar enl DIN/ANSI/API, vakuumpumpar, slangpumpar och omrörare.



**Lyma Kemiteknik AB** är specialister på korrosionssäker flödesteknik. Istället för att "kunna lite om mycket", fokuserar och satsar vi på detta specialområde. Lyma etablerades 1979 och har kontinuerligt utvecklat verksamheten och försäljning sker idag till svenska, danska och norska kunder. Med starkt kundfokus, omfattande produktutveckling samt snabb och effektiv distribution, vill vi fortsätta att vara en självklar partner när det gäller tekniska lösningar för de allra tuffaste applikationerna inom industrin. Vi baserar verksamheten på kvalitetstänkande och helhetslösningar. För att möta dina krav och specifikationer levererar vi kompletta systemlösningar, innehållande pumpar, ventiler, rör och tillbehör. Vår kompetens säkerställs med personal som har lång erfarenhet, gediget tekniskt kunnande och stor kunskap om våra kunders krav. Dessutom är Lyma medlem i Korrosionsinstitutet, där vi deltar aktivt i arbetet – ett engagemang som ger oss en tät position när det gäller materialkunskap inom korrosiv flödesteknik. Pumpprogrammet innefattar axeltätade och magnetdrivna centrifugalpumpar, membranpumpar, slangpumpar, kugg-hjulspumpar samt doserpumpar.

### Processpumpar AB

In cooperation with its world-leading suppliers, Processpumpar offers optimal pump solutions in simple and advanced pump facilities. Processpumpar's engineers are licensed for various types of welding work and have many years of experience of pipe installations and engineering technology. Our pumpservicepersonel has long experience of various centrifugal pump and installations and can offer high quality service on site or at our workshop. Also the manufacture of customized pump units is offered. Processpumpar has extensive experience of pump technology in process, power, oil & Gas and water and wastewater technology. The product portfolio involves centrifugal pumps according to DIN/ANSI/API, vacuum pumps, peristaltic pumps and mixers

### Lyma Kemiteknik AB

We base our business on quality thinking and complete solution. In order to meet You demands and specifications, we deliver complete system solutions containing pump, valves, pipes and accessories. Our qualification is secured by personal with long experience and solid technical knowledge and great knowledge about our customer demands. Besides – Lyma is a member of The corrosion institute, where with active take part in the work – an engagement that gives us a head start when it comes to material knowledge within corrosive flow technology. The pump program includes shaft sealed and magnetic driven centrifugal pumps, diaphragm pumps, peristaltic pumps, gear pumps and dosing pumps.



## ITT Water & Wastewater Sverige AB

SE-174 87 SUNDBYBERG  
Telephone: +46 8 475 67 00  
Telefax: +46 8 475 69 70  
E-mail: [info.sweden@itt.com](mailto:info.sweden@itt.com)  
Internet: [www.itt.se](http://www.itt.se)  
Visitors address: Gesällvägen 33

### Vad kan ITT Water & Wastewater göra för dig?

Som världsledande inom transport och behandling av avloppsvatten erbjuder ITT Water & Wastewater integrerade lösningar för hantering av vätskor. Vi erbjuder ett komplett utbud av pumpar för vatten, avloppsvatten och dränering, utrustning för övervakning och kontroll, enheter för primär och sekundär biologisk behandling och produkter för filtrering och desinfektion samt relaterade tjänster. ITT Water & Wastewater, med huvudkontor i Sverige, verkar i omkring 140 länder över hela världen, med egna fabriker i Europa, Kina och Nord- och Sydamerika. Företaget är helägt av ITT Corporation i White Plains, New York, leverantör av avancerade tekniska produkter och tjänster.

[www.itt.se](http://www.itt.se)

### What can ITT Water & Wastewater do for you?

Integrated solutions for fluid handling are offered by ITT Water & Wastewater as a world leader in transport and treatment of wastewater. We provide a complete range of water, wastewater and drainage pumps, equipment for monitoring and control, units for primary and secondary biological treatment, products for filtration and disinfection, and related services. ITT Water & Wastewater, headquartered in Sweden, operates in some 140 countries across the world, with own plants in Europe, China and North and South America. The company is wholly owned by the ITT Corporation of White Plains, New York, supplier of advanced technology products and services.

[www.ittwww.com](http://www.ittwww.com)



## SPX Process Equipment Johnson Pump brand

P.O. Box 1436  
SE-701 14 ÖREBRO  
Telefon: +46 19 21 83 00  
Telefax: +46 19 27 23 72  
Internet: [www.johnson-pump.com](http://www.johnson-pump.com)  
Visitors address: Nastagatan 19

SPX Process Equipment, Johnson Pump brand, utvecklar, tillverkar och marknadsför pumpar för industriella och marina applikationer. Industri inriktar sig på pumpar och tillbehör till processindustrier inom livsmedel, läkemedel, kemi, petrokemi, papper & massa samt till varvsindustri och växthusnäring. Marin tillverkar och säljer pumpar och tillbehör för marina ändamål och riktar sig mot tillverkare av marinmotorer, båtbyggare och eftermarknad. SPX Process Equipment har egen tillverkning i Sverige, Belgien, Indien, Nederländerna och USA.

Johnson Pump gruppen är sedan 2006 en del av SPX affärssegment Flow Technology och dess division Process Equipment. Vi har nu SPX i vårt företagsnamn samtidigt som vi behåller det välkända varumärket Johnson Pump på hela vårt produktsortiment. SPX Process Equipment står således även i fortsättningen för de högkvalitativa produkt- och applikationslösningar ni kommit att lita på.

SPX koncernen är ett Fortune 500, multi-industri, globalt företag med ca. 17 000 anställda och företaget är representerat i över 40 länder. SPX möter kraven från en växande global infrastruktur samtidigt som dess olika affärsverksamheter marknadsför och tillverkar fler än 100 varumärken.

### Johnson Pump brand

#### Industri

Centrifugalpumpar  
Lobrotorpumpar  
Kugghjulspumpar  
Impellerpumpar  
AODD pumpar  
Excenterskruvpumpar  
Skruvpumpar  
Slangpumpar  
Cirkulationspumpar för växthusmarknaden

#### Marin

Impellerpumpar  
Länspumpar  
Kylvattenpumpar  
Circulationspumpar  
Tryckvattensystem & spolpumpar  
Pumpar för avloppshantering & Marina toaletter  
DC-pumpar

SPX Process Equipment is an international engineering company that develops and manufactures Johnson Pump products for industrial and marine use. While our pumps can be found in all aspects of industry, we are especially dedicated to the industrial segments Food & Beverage, Pharmaceuticals, Chemical, Petrochemical, Pulp & Paper, Shipbuilding and Horticulture. SPX Johnson Pump Marine produces and sells pumps and accessories for marine use and works with marine engine manufacturers, boat builders and the aftermarket. Johnson Pump brand products are manufactured in Belgium, India, the Netherlands, Sweden and USA.

Johnson Pump is a member of the Process Equipment division, in the SPX business segment Flow Technology since 2006. We now have SPX in our name and we will keep the Johnson Pump brand on our well known product portfolio. Johnson Pump will continue to stand for the quality product and application solutions that you have come to rely on.

SPX is a Fortune 500, global multi-industry manufacturing company. SPX employs more than 17,000 people globally and has operations in over 40 countries. While the company's overall focus is on meeting the demands of a growing global infrastructure, the diverse businesses that comprise SPX market and manufacture more than 100 brands.

### Johnson Pump brand

#### Industrial product range:

- Rotary lobe pumps
- Gear pumps
- Centrifugal pumps, DIN-standard
- Flexible impeller pumps
- Magnetic drive centrifugal pumps, seal-less
- Air operated double diaphragm pumps
- Progressing cavity pumps
- Centrifugal pumps, hygienic
- Submersible centrifugal pumps
- Axial-split centrifugal pumps
- Peristaltic pump
- Screw pumps

#### Marine product range:

- Bilge pumps
- Deck wash pumps
- Engine cooling pumps
- Water pressure system pumps
- Sanitary pumps
- Refuelling pumps
- Circulating pumps



## KSB MÖRCK AB

P.O. Box 9023  
SE-400 91 GÖTEBORG  
Telephone: +46 31 720 24 00  
Telefax: +46 31 720 24 85  
E-mail: ksbmorck@ksb.com  
Internet: www.ksb.se  
Visitors address: Datavägen 23

KSB MÖRCK AB har i över 90 år försett den svenska industrin med pumpar och ventiler. Vi har sedan starten haft vårt huvudkontor i Göteborg men har försäljning och service spridd över landet, vilket gör att vi alltid är nära till hands.

KSB MÖRCK AB ingår i KSB-koncernen, ett av världens ledande företag inom vätskehantering med produktion av pumpar, ventiler samt tillhörande automatik och reglersystem. KSB-koncernen har verksamhet i mer än 100 länder, omsätter ca 20 miljarder SEK och har 15 000 anställda. Produkterna omfattar centrifugalpumpar och ventiler för områdena Energi, Kraftverk, Kemi- och processteknik, Industriteknik, VA samt VVS.

KSB Service erbjuder installationer, montage och idrifttagning av sina produkter samt service och reparationer på plats eller i egna serviceverkstäder.

KSB MÖRCK AB, subsidiary company to KSB AG, since more than 90 years active on the Swedish market, marketing a wide range of pumps, valves and service for all kind of applications:

- Centrifugal pumps for power plants, district heating plants and heat pumps, i.e. main circulation pumps, feed pumps, condensate pumps, drain pumps, main/auxillary cooling water pumps
- Process pumps for chemical/pulp/paper industry as well as for petrochemicals and refineries. Pumps for marine applications including off-shore with injection/firefighting/ballast/cargo oil/crude oil pumps
- Sealless pumps, canned and magnetic driven
- Submersible motor pumps radial/axial for sewage/waste water and industrial water
- Submersible motor pumps of single or multi state centrifugal type for drilled wells to municipal and industrial water supplies as well as to pressure booster plants. For use as product and drain water-pumps in cavern oil storages
- Solid handling pumps, serving mining, dredging and industrial applications
- Complete range of pumps for heating, ventilation, drainage



## Metso Minerals (Sala) AB

P.O. Box 302

SE-733 25 SALA

Telephone: +46 224 570 00

Telefax: +46 224 169 50

E-mail: [pumpequipment.sala@metso.com](mailto:pumpequipment.sala@metso.com)

Visitors address: Norrängsgatan 2

Metso's pump program består av centrifugalpumpar som specialkonstruerats för att motstå slitage. De vätskeberörda delarna tillverkas av härdat Kromjárn eller skyddas av mjuk slitgummibeläggning. Produktprogrammet täcker Horisontalpumpar från 50 och upp till 700 mm inloppsflänsstorlek Vertikala Groppumpar från 25 och upp till 300 mm utloppsstorlek.

Dessa produkter tillverkas i Sala, men Metso Minerals har också en serie stora Mudderverkspumpar som produceras i företagens enhet i Birmingham, Alabama i USA.

Produktnamn: METSO, SALA, DENVER, ORION, THOMAS.

Metso's pump program consists of centrifugal pumps designed for handling of abrasive slurries. The hydraulic parts are made of hardened High Chrome Iron or protected by soft, wear resistant rubber. The product range covers Horizontal pumps from 50 and up to 700 mm inlet flange size and Vertical Sump pumps from 25 up to 300 mm discharge size.

These products are produced in Sala, Sweden, but the company also has a range of large Dredge pumps, produced in Birmingham, Alabama in the USA.



## Perfecta Pump AB

Hermelinvägen 3  
SE-352 45 VÄXJÖ  
Telephone: +46 470 799 800  
Telefax: +46 470 799 809  
E-mail: [info@perfecta.se](mailto:info@perfecta.se)  
Internet: [www.perfecta.se](http://www.perfecta.se)  
Visitors address: See above

Perfecta Pump AB är ett svenskt företag som tillverkar, utvecklar och säljer våta och torra cirkulationspumpar från anslutning 25 mm upp till 200 mm. Vidare tillverkas även ett sortiment centrifugalpumpar avsett för pumpning av lätt förorenade vätskor, exempelvis för storköksdiskmaskiner. Med allt samlat på samma plats, har vi resurser och kompetens för specialanpassningar i mindre och större serier.

## Pumptechnik AB

P.O. Box 9034  
SE-400 91 GÖTEBORG  
Telephone: +46 31 45 02 30  
Telefax: +46 31 45 42 63  
E-mail: [info@pumptechnik.se](mailto:info@pumptechnik.se)  
Internet: [www.pumptechnik.com](http://www.pumptechnik.com)  
Visitors address: Askims Verkstadsväg 1

Pumptechnik är en av landets mest kompletta leverantör av pumpar, blås- och vakuumaggregat samt slamhanteringsutrustning. Våra produkter finns över hela landet hos de flesta industrier och kommuner.

Företaget grundades redan 1936 och sedan dess har sortimentet utökats i takt med den tekniska utvecklingen och marknadens krav.

Pumptechnik har en egen verkstad och ett välfyllt lager för god service. Vi har även en egen serviceorganisation.

Pumptechnik är en kompetent, engagerad och flexibel partner.

Pumptechnik is one of the most complete supplier of pumps, blowers, vacuum units and sludge handling equipments in this country.

Our products are to be found in every area of the country nearby most industries and municipalities.

The company was founded as early as in 1936 and since then our range of products have expanded in accordance with the technical development and the market requirements.

Pumptechnik has their own workshop, an extended stock as well as our own service organization to keep up with good customer service.

In Pumptechnik our clients have a fully competent and deeply committed flexible Partner.

## Robota AB

Ritarslingan 9  
SE-187 66 TÄBY  
Telephone: +46 8 630 08 90  
Telefax: +46 8 630 02 16  
E-mail: info@robota.se  
Inernet: www.robota.se  
Visitors address: See above

### Verksamhetsområde

- Avloppspumpar
  - Centrifugalpumpar
  - Cirkulationspumpar
  - Läns- och grundvattenpumpar
  - Pumpstationer
  - Undervattenspumpar
- Submersible multistage deep well pumps (4"-8")
  - Pumps, pre-fabricated pumping stations and lifting stations for ground water, sewage and drainage
  - Centrifugal pumps, single- and multistage pumps for industrial applications
  - Jetpumps, pressure sets
  - Submersible drainage pumps
  - Submersible grinder pumps
  - Submersible sewage pumps
  - Circulating pumps for heating and coolant applications in single and twin versions

## Sulzer Pumps Sweden AB

P.O. Box 6074  
SE-600 06 NORRKÖPING  
Telephone: +46 11 24 99 00  
Telefax: +46 11 24 99 39  
Internet: [www.sulzerpumps.se](http://www.sulzerpumps.se)  
Visitors address: Lindövägen 77

Sulzer Pumps är en världsledande pumpleverantör som tillverkat pumpar i 175 år. Med ett globalt försäljnings- och servicenät tillgodoser vi kundernas behov på fem kontinenter och 105 platser. Vi utvecklar, tillverkar och marknadsför ett brett program av pumpar inom följande områden: Papper & massa, olja & gas, raffinering, kraftgenerering, livsmedel, metall, konstgödning, kemi samt vattenhantering och -distribution. Vi levererar omrörare både för topp- och sidomontage, så även tankar och reaktorer. Förutom produktion av pumpar, driver Sulzer pumps det mest omfattande service nätverket i världen. Vi erbjuder våra kunder installation, underhåll, reparation, reservdelar och uppgradering av pumpar. Våra tillverkningsenheter och gjuterier är kvalitets- och miljöcertifierade enligt ISO. Sulzer Pumps omsätter 1800 miljoner CHF och har 6200 anställda.

Sulzer Pumps is a leading supplier of pumps and has been building pumps for 175 years. With a global sales and service network we meet our customers' needs in 5 continents at 105 locations. We specialize in a wide range of pumps for Pulp & Paper, Oil & Gas, Hydrocarbon Processing, Power Generation, Food, Metals, Fertilizers, Chemical Industry and Water Treatment & Distribution. We supply top- and side mounted agitators as well as chests and reactors. In addition to manufacturing equipment, Sulzer Pumps runs the most extensive service network in the world, offering installation, maintenance, repair, spare parts and upgrading services for pumps. Our manufacturing plants and foundries are ISO certified for quality and environment. Sulzer Pumps sales is 1800 million CHF and has 6200 employees.

## Torell Pump AB

P.O. Box 4034  
SE-131 04 NACKA  
Telephone: +46 8 718 30 40  
Telefax: +46 8 716 72 06  
E-mail: [tp@torellpump.se](mailto:tp@torellpump.se)  
Internet: [www.torellpump.se](http://www.torellpump.se)  
Visitors address: Krokvägen 12, Storängen

Vi är generalagent för ledande tillverkare av pumpar, vattenbehandlingsutrustning och kompressorer. Vi marknadsför: excenterskruvpumpar, skruvpumpar, högtryckspumpar, klaffpumpar, kolvpumpar, magnetpumpar, propellerpumpar, rostfria pumpar, slangpumpar, snäckpumpar, vätskeringspumpar, bensinpumpar, djupbrunnspumpar, hetvåtskepumpar, kemipumpar, livsmedelspumpar, slampumpar, smöroljepumpar, luckor, vattenreningsanläggningar, värmeväxlare, kompressorer, kyltorn, bensinavskiljare, oljeavskiljare & fettavskiljare.

### Agenturer

- Allweiler, excenterskruvpumpar för polymer, järnsulfat, kalkslurry samt för alla typer av slam, inklusive avvattnat slam från centrifuger eller silbandpressar. Centrifugalpumpar av en- eller flerstegstyp och propellerpumpar i horisontell eller vertikal uppställning, för alla volymströmmar och oppfordringshöjder, för rena eller förorenade vätskor. Skruvpumpar för olja och andra smörjande medier samt även för icke smörjande medier.
- Hilge, rostfria centrifugalpumpar.
- Pleuger, dränkbara pumpar (undervattenspumpar) för borrarde brunnar, pumpstationer, dränering, invallning och berggrum.
- Spaans, snäckpumpar för pumpning av industriellt och kommunalt avloppsvatten, returslam och invallning.
- Uraca, kolvpumpar och övrig utrustning för högtrycksrengöring.
- Single-stage centrifugal pumps for industrial, municipal and marine applications. Single-stage centrifugal pumps according to DIN 2456 for the process-, chemical- and oil industry
- Radial multi-stage pumps for applications in power plants. Mixed and propeller pumps with fixed vanes and during operation adjustable vanes
- Archimedes screw pumps for waste water, activated sludge return and land drainage
- Eccentric screw pumps for sludge and high viscous fluids and general abrasive media even those with a high content of solids
- Plunger pumps for high pressure cleaning and applications in fertilizer process industry
- Screw pumps for handling all kinds of oil products and other liquids with lubricating and even non-lubricating properties
- Submersible pumps for drilled wells and other municipal and industrial water supply systems and for use in cavern oils storages



## Wilo Sverige AB

P.O. Box 3024  
 SE-350 33 Växjö  
 Telephone: +46 470 72 76 00  
 Telefax: +46 470 72 76 44  
 E-mail: [wilo@wilo.se](mailto:wilo@wilo.se)  
 Internet: [www.wilo.se](http://www.wilo.se)  
 Visitors address: Stinavägen 1

WILO Sverige AB är ett helägt dotterbolag till tyska WILO AG – ett multinationellt företag med 6000 anställda i 50 länder och en årlig omsättning på ca 9 miljarder SEK, som marknadsför och säljer WILO-gruppens pumpar och pumpsystem i Sverige. Sedan 2003 är EMU ett företag i WILO-gruppen och kompletterar sortimentet inom WILO. Produktprogrammet WILO-EMU består av dränkbara pumpar och pumpsystem samt omrörare inom sektorn för vattenförsörjning, avloppshantering och vattenrening. WILO erbjuder driftssäkra och energioptimerade produkter och system inom segmenten VVS, tryckstegring och VA. Målsättningen är att befästa positionen som världsledande aktör vad gäller utvecklingen av pumpar och system där verkningsgrad, energioptimering och funktion står i fokus.

WILO-EMU erbjuder helhetslösningar av dränkbara pumpar och omrörare samt system för kommunal och industriell vattenförsörjning och spillvattenhantering. Läns-pumpar för bygg-, entreprenad- och gruvindustrin samt för insatser i katastrofområden är ytterligare delar av produktprogrammet.

Hos Wilo Sverige AB finns medarbetare med spetskunskaper inom respektive segment. Våra utesäljare stöttas kontinuerligt av en kompetent Supportavdelning med ett 10-tal medarbetare. Till vår hjälp ute i marknaden har vi ca 45 st auktoriserade serviceverkstäder. Dessa utbildas och informeras kontinuerligt om nya produkter och ny teknik. Serviceverkstäderna ombesörjer rikstäckande service och underhåll.

Som leverantör av högteknologisk utrustning krävs noggrannhet och precision i alla led. WILO är bl a certifierade enligt ISO 9001 och miljöstandard ISO14001.

### Användningsområden:

- Värme- och tappvarmvattensystem
- Klimat- och köldbärarsystem
- Tryckhållning- och tryckstegringsapplikationer
- Borrhålsteknik, renvattensystem
- Förbrukningsvatten, system för vätsketransport
- Pumpar- och pumpstationer för dränering-/avloppsapplikationer

WILO Sverige AB is a company completely owned by the German WILO AG – a multinational company with ca 45 subsidiaries and an annual turnover of approx 1 billion EUR. Introducing and selling pumps and pump systems of the WILO-Group members on the Swedish market. Reliable and energy optimized products for applications within the ranges circulation, water supply as well as drainage and sewage. The WILO entire product program consists of pumps and systems within the ranges circulation, pressure boosting and drainage.

The purpose is to strengthen the position as an actor leading the world when it comes to developing of pumps and systems, where efficiency, energy optimizing and function are in focus.

Wilo-EMU is one of the world's leading pump manufacturers concerning pumps and technical engineering for municipal and industrial water supply, drainage engineering and wastewater treatment. Additional sections in the Wilo-EMU product range are waste water pumps for building sites and applications in emergency areas.

In Sweden the product responsibility is divided among three colleagues with peak competence in every segment. Matters as dimensioning- and documentation support, exchange of pumps, quotations, technical support etc. are handled by Wilo Market Support in Växjö. WILO Sverige AB has got a group of salesmen consisting of 15 colleagues divided in lines of business and districts.

Being a supplier of high-technological equipment involves accuracy and precision in all links. WILO is I a. certified acc. to ISO 9001, environment standard 14001. In Sweden we are certified acc. to ISO 9000:2000 since 2002.

### Range of application:

- Heating- and hot water systems
- Air condition- and heat transfer systems
- Pressure holding and pressure boosting applications
- Borehole techniques, clean water systems
- Clean water, systems for transport of fluids
- Pumps and pump stations for drainage-/discharge applications

## Zander & Ingeström AB

P.O. Box 7206  
SE-187 13 Täby  
Telephone: +46 8 80 90 00  
Telefax: +46 8 80 90 73  
E-mail: zander.ingestrom@zeta.se  
Internet: www.zanderingestrom.se  
Visitors address: Tillverkarvägen 11

Zander & Ingeström har sedan 1898 marknadsfört produkter och service inom pumpteknik. Nära samarbete med kunder inom Livsmedels-, Farmaci-, Kemi- Petrokemi-, Papper&Cellulosa- och VA-industrin har gett oss kunskap om våra kunders applikationer och behov. Med ett brett produktprogram vill vi vara bästa alternativet vid val av pump, en partner som med kunskap, kreativitet och kostnadseffektivitet tar fram de bästa lösningarna. Därför representerar vi ledande tillverkare som bl.a. Bran+Luebbe, Netzsch, Viking, Sandpiper, Sundstrand/HMD och Alfa-Laval.

### **Vårt kompletta program är idag följande:**

En- och flerstegspumpar enligt ISO/API-norm, Slurrypumpar av centrifugaltyp, Dubbelsidigt sugande centrifugalpumpar, Kugghjulspumpar, Skruppumpar, Excenterskruppumpar, Slangpumpar, Kolvpumpar, Labrotorpumpar, Doseringspumpar och doseringssystem, Luftdrivna membranpumpar, Magnetdrivna centrifugal-, kugghjul- och skruppumpar och Blåsmaskiner.

### **Våra agenturer är:**

Bran+Luebbe GmbH, Netzsch Mono Pumpen (Nemo) GmbH, Viking Pump Inc, Warren Rupp Corp. (Sandpiper), Sundyne International S.A., HMD Seal/Less Pump Ltd, Leistritz A.G, Finder Pompe S.p.A., Putzmeister Maschinenfabrik GmbH, CSF – inox S.p.A., Alfa Laval Pumps Ltd och Fybroc

Zander & Ingeström has since 1898 been marketing products and services around pump technology. Working actively in the market has given Zander & Ingeström a substantial knowledge of our customers applications within Food-, Pharmacy-, Chemical-Petrochemical-, Pulp & Paper- and WWT-industries. With a wide product program we will provide the customer with the best alternative when selecting the pump, Zander & Ingeström a partner to offer expert advice and high technical competence. We represent among others world leaders in pumping like Bran+Luebbe, Netzsch, Viking, Sandpiper, Sundyne/HMD and Alfa-Laval.

### **Our present product range is as follows.**

Single- and multi-stage centrifugal pumps acc. to ISO/API, Slurry pumps, Gear pumps, Screw pumps, Progressive cavity pumps, Hose pumps, Plunger pumps, Rotary lobe pumps, Metering pumps and systems, Air operated double diaphragm pumps and Blowers.

## EUROPUMP National Member Associations

- AT** FMMI, Wiedner Hauptstrasse 63,  
Postfach 430, AT – 1045 Wien, Austria  
Tel: + 43 5 90 900 3468, Fax: + 43 1 505 10 20  
E-mail: schicker@fmmi.at
- B** Agoria, Diamant Building, Blvd A.Reyers 80,  
B – 1030 Brussels, Belgium  
Tel: + 32 2 706 79 73, Fax: + 32 2 706 79 88  
E-mail: jan.renebog@agoria.be
- CH** SWISSMEM, Kirchenweg 4, CH – 8032 Zürich, Switzerland  
Tel: +41 1 384 48 44, Fax: +41 1 384 42 42  
E-mail: b.waernier@swissmem.ch
- RU** Russian Pump Manufacturers' Association – RPMA,  
1 Sokolnichesky Val, hall 4, of.6,  
CIS – 107113 Moscow, Russia  
Tel: + 7 499 269 33 96, Fax: + 7 499 269 33 96  
E-mail: office@rpma.org.ru
- CZ** Czech Pump Manufacturers' Association – CPMA,  
Jana Sigmunda 79, CZ – 783 50 Lutín  
Tel: + 420 585 652 423, Fax: +420 585 652 400  
E-mail: milan.sedlar@sigma-vvu.cz
- DE** Fachverband Pumpen + System im VDMA,  
Lyoner Strasse, 18, DE – 60528 Frankfurt a.M.,  
Postfach 71 08 63 DE – 60498 Frankfurt a.M., Germany  
Tel: + 49 69 66 03 12 82, Fax: + 49 69 66 03 22 82  
E-mail: christoph.singruen@vdma.org
- DK** Association of Danish Pump Manufacturers,  
c/o Hamworthy Svaneøj A/S, PO Box 30, Fabriksparken 6,  
DK-9230 Svenstrup J, Denmark  
Tel: + 45 96 37 22 00, Fax: + 45 98 38 31 56  
E-mail: sstensler@hamworthykse.com
- ES** Asociacion Espanola de Fabricantes de Bombas para Fluidos,  
Principe de Vergera 74-30, ES – 28006 Madrid, Spain  
Tel: + 34 91 411 18 81, +34 91 563 17 21,  
Fax: + 34 91 411 18 81  
E-mail: aefbombas@terra.es
- FI** Technology Industries of Finland, Eteläranta 10,  
FI – 00130 HELSINKI, Finland  
Tel: + 358 91 923 1372, Fax: + 358 96 24462  
E-mail: riitta.strang@teknologiateollisuus.fi
- FR** PROFLUID Association française des pompes, des compresseurs et de la robinetterie, Maison de la Mécanique,  
41 rue Louis Blanc, FR – 92400 Courbevoie, France  
Tel: + 33 1 47 17 62 98, Fax: + 33 1 47 17 63 00  
E-mail: profluid@profluid.org
- GR** Union of Greek Metal Industries, Loudovikou Street 1,  
EVEP Building, GR - 18531 Piraeus, Greece  
Tel: + 30 141 78412, Fax: + 30 141 73974  
E-mail: mdamigos@dppumps.gr
- IT** ASSOPOMPE, c/o ANIMA, via Scarsellini 13,  
IT – 20161 Milano  
Tel: +39 02 45 418 531, Fax: + 39 02 45 418 713  
E-mail: assopompe@anima-it.com
- NL** Holland Pomp Groep, c/o Vereniging FME-CWM, Boerhaavelaan 40, Postbus 190, NL – 2700 AD Zoetermeer,  
The Netherlands  
Tel: + 31 79 353 12 63, Fax: + 31 79 353 13 65  
E-mail: hsl@fme.nl
- PL** STOWARZYSZENIE PRODUCENTÓW POMP  
– ul. Lelewela 15 – PL – 53-505 WROCLAW  
Tel: +48 71 783 61 52, Fax: +48 71 783 61 52  
E-mail: ppma@p-s.com.pl
- RO** APPR – str Ziduri Mosi nr 25 –  
RO – Bucuresti cod 021203, sector 2  
Tel: +40 724 46 35 78, Fax: +40 311 04 32 72  
E-mail: appr@rdslink.ro
- SE** SWEPUMP, PO Box 5510, SE – 114 85 Stockholm, Sweden  
Tel: + 46 8 782 08 00, Fax: + 46 8 660 33 78  
Eml: swepump@teknikforetagen.se
- TU** POMSAD, Istanbul Karayolu 16, Km No 153 P.K. 3,  
TR - 06790 Etimesgut, Ankara, Turkey  
Tel: + 90 312 255 10 73, Fax: + 90 312 255 10 74  
Eml: pomsad@pomsad.org.tr
- UK** BPMA, The National Metalforming Centre,  
47 Birmingham Road, West Bromwich B70 6PY,  
United Kingdom  
Tel: + 44 121 601 63 50, Fax: + 44 121 601 63 73  
E-mail: enquiry@bpma.org.uk

## Product Areas

Company	Reciprocating pumps				Rotary pumps					Centrifugal pumps with stuffing box						Centrifugal pumps without stuffing box				Other types of products
	Diaphragm pumps	Axial or radial piston pumps	Other steam or compressed air pumps	Others	Progressive Cavity pumps	Gear pumps	Screw pumps and Archimedes screw pumps	Liquid ring pumps and side channel pumps	Others	Single-stage radial flow and mixed flow centrifugal pumps	Multi-stage-radial flow and mixed flow centrifugal pumps	Propeller pumps and propeller pumps with adjustable vanes	Borehole shaft driven pumps	Slurry pumps	Others	Electro-submersible pumps	Submersible propeller pumps	Accelerators	Others	Pump stations
ABS Pumpex AB				x			x	x		x	x	x	x	x		x	x		x	x
AxFlow Holding AB	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x					
Dynapac Nordic AB	x		x							x					x				x	
Grindex AB										x				x		x				
IMO AB							x													
Indutrade Flödesteknik AB	x				x	x		x	x	x	x	x	x	x		x			x	x
ITT Water & Wastewater Sverige AB					x					x	x	x	x	x	x	x	x		x	x
KSB MÖRCK AB					x		x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x
Metso Minerals (Sala) AB										x				x	x				x	
Perfecta Pump AB										x				x						
Processpumpar AB							x		x	x	x						x	x		x
Pumpteknik AB	x	x			x	x	x	x		x	x	x	x	x		x	x		x	x
Robota AB									x	x		x								x
SPX Process Equipment	x					x		x	x	x	x			x					x	
Sulzer Pumps Sweden AB										x	x	x		x	x				x	
Torell Pump AB		x			x		x	x		x	x	x	x	x		x	x			
Wilo Sverige AB												x		x				x		x
Zander & Ingeström AB	x	x			x	x	x	x	x	x				x	x					